

## Estado y política hidráulica en México: el conflicto de los indígenas mazahuas

*State and Water Policy in Mexico: The Conflict of the Mazahuas Indigenous People*

*Anahí Copitz y Gómez-Fuentes*

El Colegio de Jalisco. Zapopan, México. anahi.copitz@gmail.com

**Resumen** – En septiembre de 2003, indígenas mazahuas de Villa de Allende, estado de México, sufrieron inundaciones de 300 hectáreas de cultivo por el desbordamiento del río Malacatepec proveniente de la presa de Villa Victoria, del sistema Cutzamala. Este suceso hizo que los indígenas se organizaran y exigieran a la Comisión Nacional del Agua el pago de sus cultivos. Los reclamos de los mazahuas pronto se convirtieron en un conflicto, pues tanto las autoridades federales como estatales no supieron dar respuesta pronta a sus demandas. El centralismo del Estado mexicano en el manejo de los recursos hidráticos puso en evidencia la carencia de agua, la desigualdad social y la marginación estructurales de las comunidades mazahuas afectadas por el sistema Cutzamala. Bajo esta situación, las estructuras de gobierno se vieron cuestionadas en el manejo y en la resolución del conflicto pues la movilización constante de los mazahuas durante más de un año tuvo un costo económico y político importante para las distintas instituciones de gobierno involucradas.

**Abstract** – *In September 2003, indigenous Mazahuas from Villa de Allende, State of Mexico, suffered flooding on 300 hectares of crops due to the overflowing of the Malacatepec River, stemming from the failure of the Villa Victoria dam in the Cutzamala system. This event led farmers to organize themselves in order to demand compensation for their crop losses from the National Water Commission. The request of the Mazahuas soon developed into a conflict because both federal and state authorities failed to respond promptly to their demands. The centralized manner in which the Mexican State managed water resources revealed the scarcity of water and the structural social inequality and marginalization of the Mazahua communities affected by the Cutzamala system. Moreover, the government was questioned about the management and resolution of the conflict, since the constant mobilization of the Mazahuas for over a year had an important economic and political cost for the various state institutions involved.*

---

Palabras clave: Agua, conflicto, traspase, indígenas, Estado mexicano

Keywords: Water resources, conflict, water transfer, indigenous peoples, Mexican State

Información Artículo: Recibido: 7 octubre 2013

Revisado: 21 octubre 2013

Aceptado: 22 febrero 2014